## MRA En USIUA The Gazette of India

असाधारण

## **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)
प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 331] No. 331] नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 18, 2003/आबाढ़ 27, 1925 NEW DELHI, FRIDAY, JULY 18, 2003/ASADHA 27, 1925

> वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 जुलाई, 2003 सं. 112/2003—सीमाशुल्क

सा.का.नि. 556(अ).— अभिहित प्राधिकारी, ने, यूरोपीय संघ (जिसे इसमें इसके पश्चात "ई०यू०" भी कहा गया है) में मूलतः उत्पादित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के शीर्ष 9022 के अंतर्गत आने वाले, एक्सरे बैगेज इन्सपेक्शन मल्टी एनर्जी सिस्टम्ज (जिसे इसमें इसके पश्चात् एक्स बी आई एस या विषयगत माल भी कहा गया है) के आयात के मामले में भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग I, खंड 1, तारीख 31 मार्च, 2003 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्ष में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

- (क) एक्स बी आई एस का ई0 यू0 से भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है :
- (ख) घरेलू उद्योग को तात्विक क्षति हुई है;
- (ग) यह क्षित ई0य्0 से किए गए आयातों के कारण हुई है;

और यूरोपीय संघ में मूलतः उदगमित या वहां से निर्यात किये गए विषयगत माल के सभी आयातों पर, अंतिम निर्धारण होने तक, अनंतिम प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करने की आवश्यक्ता समझी है ;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क टैरिफ ।पाटित वस्तुओं की पहचान, उस पर प्रतिपाटित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण। नियम, 1995 के नियम 13 और 20 के साथ पठित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर, अद्योतिखित सारणी के स्तंभ (5) में वर्णित देश या क्षेत्र में उदगमित, उक्त सारणी के स्तंभ (7) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित उत्पादकों द्वारा उत्पादित, भारत में आयात किए गए, ऐसे मालों पर, जो कि उक्त सारणी के स्तंभ (2) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जिनका विवरण उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में दिया गया है, और जिनकी विशिष्टता उक्त सारणी के स्तंभ (4) की तत्स्थानी प्रविष्टि दी गई है, जब उनका निर्यात उक्त सारणी के स्तंभ (6) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित देश या क्षेत्र से, उक्त सारणी के स्तंभ (8) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित निर्यातकों द्वारा किया जाए, उक्त सारणी के स्तंभ (9) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित राशि, जो के उक्त सारणी के स्तंभ (11) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित करेंसी और उक्त सारणी के स्तंभ (10) की तत्स्थानी प्रविष्टि में वर्णित प्रति मापन इकाई में व्यक्त है, प्रतिपाटन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

	<del></del>				-1-					Η.		1		_				Г		1
कर्सी	(11)	यूएसडा	(Friends)	ラシブ		यूएमडी		यूएसडी		यएसडी			यूएसडी		यूएसडी			यूएसडी		
मापन ईकाई	(10)	प्रति एकक	4	मात एकक		प्रति एकक		प्रति एकक		मि एकक			प्रति एकक		प्रति एकक			प्रति एकक		
रा सि	(6)	0661		1990		1990		1990		30.67	7060		3962		3962			3962	·	
नियातक	(8)	मैo हाइमान सिस्टम्स	जीएमबीएच	कोई नियांतक		मै0 हाइमान	ासस्टम्स जीएमबीएच	कोई निर्यातक		The same	न्। हाइना सिस्टम्स	जीएमबीएच	कोई निर्यातक		मै0 हाइमान	सिस्टम्स नैस्स्तील		कोई निर्यातक		
उत्पादक	(7)	मै0 हाइमान सिस्टम्स	जीएमबीएच	मै0 हाइमान	,सस्टन्स जीएमबीएच	कोई	उत्पादक	कोई	उत्पादक		भ0 हाइनान सिस्टम्स	जीएमबीएच	मै0 हाइमान	सिस्टम्स जीएमबीएच	9)\$	उत्पादक		कोई	उत्पादक	
नियति क देश या क्षेत्र	(9)	समी		सम		समी		कोई	<del>1</del>	4	F 4		समी		事		· · · · · ·	a)	<b>F</b>	
उदगम देश या क्षेत्र	(5)	यूरोपीय संघ		यूरोपीय संघ		यूरोपीय संघ		यूरोपीय संघ		!!	यूरापाय सघ		यूरोपीय संघ		यूरोपीय संघ	-		यूरोपीय संघ		
विशिष्टता	(4)	टनल आकार (बौडाई X ऊंचाई)		_	600 मिमी से   400 मिमी से 700 मिमी   550 मिमी	Ę.	600 मिनी से 400 मिनी से 700 सिनी द ६६० सिनी	۲	ो से 400	/00 [퍼제 350 [퍼제	टनत आकार (बीड़ाई 🗴 ऊंचाई )	1000 편비 850 관비 역	1.	550	(計劃)	700मिमी से 550 मिमी से	1000 [파래] 850 [파래]	टनल आकार (चीकाई X क्याई)	700मिनी से 550 मिनी 1000 मिनी से	830 [44]
माल का विवरण	(3)	एक्सबीआईएस 60401 तथा ऋतम्बर्भ से टिंग इए के	मॉडल	एक्सबीआईएस 60401 तथा	कॉलम ४ में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	+	कोंलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनन आकार में मेंडल	+	कॉलम 4 में दिए हुए के अनसार टनल आकार में मॉडल	9	एक्सबीआईएस 9075 तथा	कालम ४ म ।दए हुए क अनुसार टनल आकार में मेंडिल	एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के	एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के	अनुसार टनत आकार में मॉडल	एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के अनुसार टनल आकार में मॉडल	
उपशीर्ष		902219		902219		902219		902219			902219		902219		002210	2		902219		
फ्रम्	=	= -		2		~	)	4			2		٧		٢			×		

											_		_		-		<u>.                                      </u>													
ने यूर्यस्थ	l	यूएसडी		यूरसङी	5		यूएसडी			यासिडी	6			आस्य	, d		_		यूरसङी			_		10 to						
प्रति एकक		प्रति एकक		प्रति एकक			प्रति एकक			4	7 DIX			4	565 DIX				प्रति एकक				-	प्रात एकक			·			
1990		1990		000	7		1990				3962				3962				3067	3904				3962					-	
HI-	सिस्टम्स जीएम <b>डी</b> एच	16	<del></del>		मै0 हाइमान	सिस्टम्स स्रामम्बाएच	Att Parion	in a second			मै0 हाइमान	सिस्टम्स	जीएमबीएच		कोई निर्यातक	•				ਸ0 हाइ <b>भा</b> न -	सिस्टम	जीएमबीएच		नाई नियंतक	·	·				
मै0 हाइमान		+	. — —	नीएमबाएच		उत्पादक ि	+	काई 	751510	,	मै0 हाइमान		जीएमबीएच		कैत हाहमान	200	ואיכיאן.	जारमञ्जार व		कोई	उत्पादक			1	काइ उत्पादक					
	यूरोपीय ि	-+-	यूरोपीय		-	यूरोपीय	祖		यूसापाय - अंघ	<u>-</u>			संघ		+		यूरोपाय				यसीय	संघ -		\ -\	युर्वित्	स्	_			1
मुन्तिय संघ		-†	यूरापाय संध के अतिरिक्त	भन्य देश	यरोपीय सघ	के अतिरिक्त	अन्य देश	यूरोपीय संघ	क आतिरिक्त	٠ ب ب ب	मनेपीय संघ	दूरायाय भाव १ अधिविधा	4 4101(44)	; ; 5		यूरोपीय संघ	के अतिरिक्त	अन्य देश		ग्रजेपीय संघ	A STATE OF		7 5		यूरोपीय संघ के अतिरिक्त	अन्य देश	<del>.</del>		_	
H			(चीड़ाई X कंचाई) ४०० किमी से		┿	(वाद्धाइ ८ कथा३)			Γ_	_	1	(चीड़ाइ X ऊचाइ)	550 मिमी	伊	850 मिमी	ansis X sians)	550 मिमी	- A	2 CO (Ball)	)	वादाइ ८ जवाइ /	550 मिमी	乍	850 मिमी	टनल आकार (बीकाई 🗶 जंबाई)		444033	550 FFF 8	PE 000	-
	टनल आकार (मौडाई X ज्याह) बज्जमिमी से 400मिमी से		10 10	Ţ.	700 1441	टनल आकार (या		हमन आकार (च	600 मिमी से 400 मिमी से	700 मिमी	1	_		1000 मिमी		X Sizer (allers X	# ##B00				टनल आकार (	700मिमी स	1000 मिमी		टनल आकार		4	700iHell 41	15 POOL	
	GET!	कालम 4 म दिए हुए क अनुसार ट्रेन्स आकार में मोडल	╁┸	_	ε	एक्सबीआईएस 60401 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए क	אין אווע כיופו שויייני	एकसबाजाइएस ७०६०। पन	अनसार टनल आकार में मॉडल		गुक्सबीआईएस 9075 तथा	क्रांतम 4 में दिए हुए के	अनुसार टनल आकार में मॉर्कल	)		प्रमुखाइएस 9075 तथा	कातम 4 म दिए हुए क	अनुसार टनत आकार न गाडल		एकसबीआईएस 9075 तथा	कोलम 4 में दिए हुए के	अनसार टनल आकार में मेंडल		एक्सबीआईएस 9075 तथा	कॉलम 4 में दिए हुए के	אילינול כיום פונים			-
	902219	16 F	902219 W	_	ਲ 	902219		-+	902219	. 172		+	617706				902219	·			01,000	2777			902219					
	6		9			=			12			_	- I3				14				:	c: 			7	<u>-</u>				

परंतुक निम्नलिखित तकनीकी मापदंडों वाले एक्स <mark>बी आई एस पर कोई पाटनरोधी शुल्क नहीं लगाया जायेगा,</mark> अर्थात:-

- (क) 25 मिमी0 से अधिक की मौटाई की इस्पात की समावेशन वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ख) किसी विशेष मद में समावेशन हेतु मशीनों के विफल रहने की स्थिति में श्रव्य एवं दृश्य अलार्म वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (ग) रि-बूटिंग की आवश्यकता के बिना थ्रीट इमेंज प्रोटेक्शन (टी आई पी) सुविधा वाली एक्स बी आई एस मशीनें;
- (घ) 38 एस डब्ल्यू जी तथा उससे अधिक की एकल तार विघटन परीक्षण में खरी उतरने की क्षमता वाली एक्स बी आई एस मशीनें ।
- 2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाटित शुल्क 17 जनवरी, 2004 तक, जिसमें यह तारीख सम्मिलित है प्रभावी होगा और भारतीय करेंसी में संदेय होगा ।

स्पष्टीकरण - इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए, "विनिमय दर "वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा 13। के खंड ।क। के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय—समय पर विनिर्दिष्ट की गई हो और "विनिमय दर " के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन " प्रवेश पत्र " के प्रस्तुत करने की तारीख होगी ।

[फा. सं. 354/25/2003-टीआरयू] वि. शिवसुब्रमणियन, उप सचिव

## MINISTRY OF FINANCE (Department of Revenue) NOTIFICATION

New Delhi, the 18th July, 2003 No. 112/2003—CUSTOMS

G.S.R. 556(E).— WHEREAS in the matter of import of in the matter of imports into India of X-Ray Baggage Inspection Multi Energy System (XBIS) falling under heading 9022 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as "the subject goods"), originating in, or exported from, the European Union (hereinafter referred to as "EU"), the designated authority vide its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 31st March, 2003, has come to the conclusion that

- (a) XBIS has been exported to India from EU below its normal value;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (e) the material injury has been caused by imports from EU, and

has considered it necessary to impose anti-dumping duty, provisionally, pending final determination, on all imports of the subject goods originating in, or exported from the European Union and imported into India;

NOW, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 9A of the said Customs Tariff Act, read with rules 13 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, hereby imposes on the goods, the description of which is specified in column (3) of the Table column (2), the specification of which is specified in column (4) of the said Table, originating in the territory or countries as specified in the corresponding entry in column (5), and exported from the territory or countries as specified in the exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7) and exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7) and equal to the amount mentioned in the corresponding entry given in column (9) in the currency as specified in the corresponding entry in column (11) and per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (10), of the said Table.

## TABLE

S.No	Heading	Description of goods	Specifica		Territory or Country of origin	Territory or Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of Measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4	4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Tunne (Width X F 600mm to 700mm	el Size Height) 400mm to 550mm	ÈÚ	AII	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
2	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Turne (Width X I 600mm to 700mm		EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
3	902219	XBIS 6040I and any model within tunnel size as given in col.	Tunne (Width X H 600mm to 700mm	I Size (eight) 400mm to 550mm	EU	All	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
4	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	Tunne (Width X H 600mm to 700mm		EU	Any	Any Producer	Any Exporter	1990	Per Unit	USD
5	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel (Width X H 700mm to 1000mm		EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
6	902219	XBIS 9075 and any model wain tunne; are as given in col. 4	Tunnel (Width X Ho 700mm to 1000mm		EU	All	M/s Heimann Systems GmbH	Any Exporter	3962	Per Unit	USD
7	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel (Width X Ho 700mm to 1000mm		EU	All	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
8	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col. 4	Tunnel (Width X He 700mm to 1000mm		EU	Any	Any Producer	Any Exporter	3962	Per Unit	USD

=				Territory	Territory	Producer	Exporter	Amount	Unit of	Currency
No	Heading	Description of goods	Specification	or Country of	or Country of		-		Measurement	
				origin	export	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
1)	(2)	121	(4)	(5)	(6)	M/s	M/s	1990	Per Unit	USD
9	902219	XBIS 6040I and any	Tunnel Size (Width X Height)  600mm   400mm to to 700mm   550mm		EU	Heimann Systems GmbH	Heimann Systems GmbH	1930		
		4	Tunnel Size	All	EU	M/s	Any	1990	Per Unit	USD
10	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	(Width X Height)  600mm   400mm  to to  700mm   550m	except n EU		Heimann Systems GmbH	Exporter			
11	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel Size (Width X Height) 600mm   400m to to 700mm   550m		EU	Any Producer	M/s Heimann Systems GmbH	1990	Per Unit	USD
		4	Tunnel Size	All	EU	Any	Any	1990	Per Unit	USD
12	902219	XBIS 60401 and any model within tunnel size as given in col.	(Width X Height) 600mm   400m to to 700mm   550m	m except EU		Producer	Exporter			
13	902219	XINS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	Tunnel Size (Width X Height) 700mm   550m to   to 1000mm   850m		EU	M/s Heimann Systems GmbH	M/s Heimann Systems GmbH	3962	Per Unit	USD
14	902219	XBIS 9075 and any	Tunnel Size (Width X Height) 700mm 550	All except	EU	M/s Heimann Systems		3962	Per Unit	USD
		model within tunnel size as given in col	to to	mm		GmbH			Per Unit	USD
15	902219	XBIS 9075 and any model within tunnel size as given in col.	to to		EU	Any Produce	M/s Heiman Systems GmbH			
16	90221	4	to to		EU	Any Produce	Any Exporte	3962	Per Unit	USD

PROVIDED that no anti-dumping duty shall be imposed on XBIS with the following technical parameters, namely:

XBIS machines having steel penetration greater than 25mm thickness; (a)

- XBIS machines having audio and visual alarm in case of failure of machines to penetrate a particular item; **(b)**
- XBIS machines having Threat Image Protection (TIP) facility without requirement of rebooting; (c)
- XBIS machines having the capability of passing the single wire resolution test of 38 SWG and above; (d)
- The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective upto and inclusive of the 17th day of January, 2004 and shall be payable in Indian currency.

Explanation. - For the purpose of this notification, "rate of exchange" applicable for the purposes of calculation of anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification issued from time to time, in exercise of the powers under clause (a) of sub-section (3) of section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

> [F. No. 354/25/2003-TRU] V. SIVASUBRAMANIAN, Dy. Secy.